

సందేశాభివృద్ధి

సాక్షి

విడుదల
2/20-7-1



న టు లు:

శ్రీష్ట, విజయ నిర్మల, విజయ లలిత
జగ్గారావు, రామన్న పంతులు, రాజబాబు
డాక్టరు శివరామకృష్ణ, చలపతిరావు
బొడ్డపాటి, రోహిణి, మాష్టర్ అల్లు వెంకటేశ్వర్లు.

నూ త న న టు లు :

ఆర్. రంగారావు, కనకదుర్గ, ఆనందమోహన్
భూషణ్, ప్రభాకర్, ఆర్. పి. రాజు, శేషగిరిరావు
కృష్ణారాజు, గోపాలరాజు, భావరాజు సీతారాముడు మరియు
పులిండి గ్రామ పౌరులు.

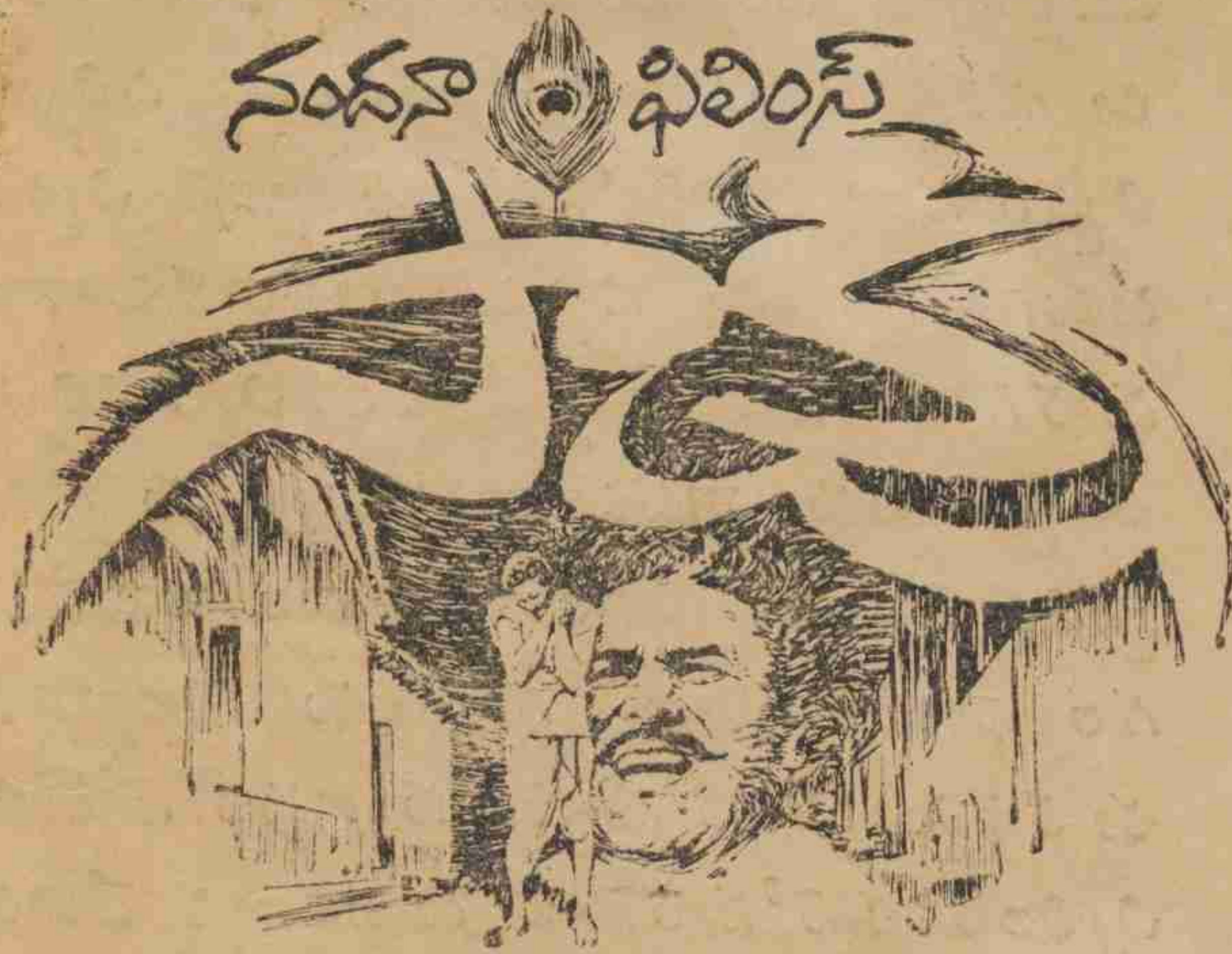
ప్రొసెసింగ్ : రాజన్న (శ్రీ సారథి స్టూడియోస్)
రికార్డింగ్ : స్వామినాథన్ (విజయా కంబైన్స్)
నిర్మాణం : శ్రీ సారథి స్టూడియోస్ (హైదరాబాద్)
కథ, మాటలు : ముళ్లపూడి వెంకటరమణ
పాటలు : ఆరుద్ర, దాశరథి
సంగీతం : కె. వి. మహదేవన్
కెమెరా : పి. ఎస్. శైల్యరాజ్

'స్వతంత్ర' విజయవాడ-4.

నృత్యాలు : వసుమతి, K. S. రెడ్డి
స్టంట్లు : జగన్నాథ్
కూర్పు : సత్యం
మేకప్ : మాధవరావు
దుస్తులు : పుల్లారావు
సహాయకులు :
సంగీతం : పుహళేంది
కెమెరా : హరనాథ్, పాచ్చు
కూర్పు : గోవిందు
మేకప్ : పాతుడు
దుస్తులు : పులిరాజు
ఆర్డు : భావరాజు సీతారాముడు
అసోసియేట్ డైరెక్టర్ : కబీర్ దాస్
అసిస్టెంట్ డైరెక్టర్ : విజయబాబు
ప్రొడక్షన్ మేనేజర్ : శ్రీనివాసరావు
సిల్లు } : కల్పన
పబ్లిసిటీ }

స్క్రీన్ ప్లే, దర్శకత్వం : బాపు
విడుదల : శ్రీపిలిం

పాటలు పుస్తకం వెల : వైసలు



నిర్మాతలు :
సురేష్ కుమార్,
శేషగిరిరావు.

పక్కయింటికి నిప్పంటు కుంటే
మీ యింటి తలపులు మూసుకుని క్షేమంగా
వున్నామనుకోడం ఎంత మూర్ఖత్వమో
సాటి మనిషికి ఆపదవచ్చి అర్తనాదం చేస్తూంటే
చెవులు మూసుకోడం కూడా అంతే తప్పు !

మనందరం చెర్లో నీరంటివాళ్లం.
ఒక్క బొట్టుకది లేచెరువంతా
కదులుతుంది.

ఒక మనిషికి దెబ్బతగి లే
ఊరంతా తగుల్తుంది.

ఊళ్లో ఓ రాడీ వున్నాడు.
వాడి దొర్జన్యాలు పడలేక
ఫిర్యాదుచేసి జైలుకి పంపితే
శిక్ష ముగిశాక మళ్ళీ వస్తాడు

వచ్చి మీ పంటకుప్ప
గడ్డివామూ తగలేసి
పగ తీర్చుకుంటాడు !

మీరు భయపడి
నిజంచెప్పడం మానేస్తారా ?

దైర్యంచేసి పర్యవసానాలు
అనుభవిస్తారా ?

దీని హద్దెక్కడ ? అంతెక్కడ ?

ప్రభుత్వం, పోలీసుల అవధులను దాటి
మిమ్మల్ని కాపాడే వ్యక్తి ఎవరు ?
శక్తి ఏది ?

ముళ్లపూడి వెంకటరమణ కథ ఆలంబనంగా
ఈ ప్రశ్నలన్నిటినీ ఉత్తేజకరంగా చర్చించే
చిత్రం నందనావారి 'సాక్షి' నిశ్చలన చిత్రకా
రుడుగా ఆంధ్ర పాఠకుల ఆదరాభిమానాలు
మారగొన్న బాపు ఇప్పుడు చలనచిత్ర శిల్పిగా
ఈ ప్రశ్నలకు, వాటిచుట్టూరా పాత్రలకు ప్రాణ
ప్రతిష్ట చేశాడు. మూడు దశాబ్దాల అనుభవం
గల ఛాయాగ్రహణ దర్శకుడు శెల్వరాజ్
ఈ కథను నూటికి నూరుపాళ్లు అవుట్ డోర్ లో
చిత్రించి మనోహరమైన రూపకల్పన చేశారు.
ఆరుద్ర ఉత్తేజకరంగా రాసిన గేయాలకు
కె. వి. మహాదేవన్ ఊపిరిపోసి మీ గుండెల్లో
మారుమోగే సంగీతం సమకూర్చారు.

నిర్మాణం : : శ్రీ సారథీ స్టూడియోస్

సాక్షి - చిత్ర కథ

దాచంపాడు ఒక మారుమూల పల్లెటూరు. కాలవలకి గోదావరి పాయలకూ మధ్యనున్న చిన్న లంక. ఊరు దాటి బస్తీ వెళ్ళాలంటే నీరు దాటి మట్టిరోడ్డు మీద నడిచి హైరోడ్డుకు చేరాలి. కొబ్బరి తోటలు అక్కడి వారి ముఖ్య వృత్తి. కొబ్బరికాయ, పీచు వగైరాలు బస్తీకి రవాణా చేయడానికని ఆ వూరి ముససబుగారు ఒక పాత లారీ కొన్నారు.

ఆ వూరిపాలిట పీడ పకీరనే పెద్దరాడి వాడిదొర్జన్యాలకు అంతులేదు. వాడి మీద ఫిర్యాదు చేసి జైలుకి పంపినా, శిక్ష పూర్తి కాగానే వచ్చి, పంపినవాళ్ళ పంటకుప్పలు, గడ్డివాములు తగలబెడతాడు. ఆ భయంకొద్దీ ఎవరిమటుకు వాళ్ళు, నర్దుకుపోయే వారు.



మునసబుగారు గడుసుగా ఆలోచించి, ఆ రౌడీ తన చెప్పు చేతల్లో వుంటాడని, తన లారీకి వాడిని దైర్ఘ్యంగా వేసుకున్నాడు. వాడు కిరాయికి లారీకెత్తే సరుకంతా అమ్మి ఆ డబ్బుతిని, తాగి జూదమాడేసేవాడు. గట్టిగా అడిగితే తంతాడు. లారీ వదలమంటే వదలడు. అంతా యదా ప్రకారం నష్టాలు దిగమింగి వాడితో మంచిగానే వుంటున్నారు.

ఈ స్థితిలో వాడి పాపంపండి ఒకరాత్రి తోట కాపలా వాళ్ళు నిద్రర్పి హత్యచేశాడు. అక్కడితో గ్రామస్తులంతా ఏకమై ఆ హత్యలు చూసిన సాక్షిని, ఒక సామాన్యుడిని, బిల్లకట్టు తోలేవాడిని పట్టుకున్నారు. ఈ దెబ్బతో పకీరుకు ఉరిశిక్ష ఖాయం అని వాడికి నచ్చజెప్పారు. నువ్వు వీరుడి పని పొగిడారు. నీ ప్రాణానికి మా ప్రాణం అడ్డని హామీ యిచ్చారు. ఇకనైనా మేమూ మా బిడ్డ పాపలూ చల్లగా వుండాలంటే ఇదే అవకాశమని బ్రతిమిలాడారు. కోర్టులో వాడిచే సాక్ష్యం ఇప్పించారు.



కాని తీరా విచారణలో కథ అద్దంతిరిగింది. అత్యురక్షణ కోసం పకీరు ఆ హత్యలు చేశాడన్న వాదం నిలబడినందు వల్ల కోర్టువారు వాడికి ఉరిశిక్ష బదులు ఏడేళ్ళు జైలు విధించారు.

పకీరు జైలుకి పోతూపోతూ సాక్ష్యం చెప్పిన బల్లకట్టు వాడిమీద పగ ప్రకటించాడు. పది రోజుల్లో వచ్చి చంపుతా నని బెదిరించాడు. గ్రామస్థులంతా ఎక్కడి వాళ్ళుక్కడ బెదిరి సారిపోయారు.

బల్లకట్టువాడికి పనిపోయింది. వాడికి ఆశ్రయం యివ్వడానికి, పట్టెడన్నం పెట్టడానికి ఎవ్వరూ సాహసించలేదు.

భయపడినట్టే ఒకనాడు పకీరు జైలు తప్పించుకుని వచ్చాడు. ఆ వేళకి బల్లకట్టు కిష్టప్ప అప్పుడే పెళ్ళి చేసుకున్నాడు. పకీరు వచ్చాడనగానే గ్రామస్థులంతా ఇళ్ళల్లోకి దూరి తలుపులు వేసుకున్నారు. కాళ్ళ పసుపు పారాణి ఆరని కొత్తదంపతులు ఇంటింటికీ వెళ్ళి మొరపెట్టుకున్నారు.



“మీ కోసం, మీ విద్వేషాల కోసం, మీ పనుపు కుంకాల కోసం నామొగుడు సాక్ష్యమిచ్చాడు. ... ఇప్పుడు నా తా? బొట్టు పెరిగి పోతుండా కాపాడండి” అంటూ ఆ ఇల్లాలు ఆక్రోశించింది. ఇద్దరూ నడివీధిలో నిలబడి దీనాతిదీనంగా బ్రతిమిలాడారు.

ఊరివారంతా చెవులు మూసుకున్నారు. కళ్ళు మూసుకున్నారు. హృదయాలు మూసుకున్నారు. పదిమందీ కలిస్తే అడ్డుపడవచ్చు. కానీ ముందు దెబ్బ ఎవరికి తగుల్తుందో!

వీధిలో ఎవడో దెబ్బతింటే మన కేమని ఎవరికి వారు వూరుకున్నారు. కాని అది నిజమా? పక్కంటికి నిప్పు అంటుకుంటే అలాగే తలుపులు మూసుకు కూర్చోగలరా? చెరువులో రాయేస్తే ఆ తాకిడి తగలని నీటిబొట్టు వుంటుందా? నందనావారి ‘సాక్షి’ చిత్రం సమస్యను పరిష్కరించదు. సమాధానం మిమ్మల్నే అడుగుతుంది.







పాట నెం. 1

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : మళిల

అటుఎన్నెల ఇటుఎన్నెల
 ఎటుచూస్తే అటుఎన్నెల
 ఓరందకాడ బంగారుసామీ
 నా మనసు ఎవరిపాలు సేతునురా
 ఈ వయసు ఎవరిపాలు సేతునురా॥

మీదజూస్తే సందమామ
 కిందజూస్తే తెల్లకలువ
 మల్లెమొగ్గల నవ్వు నవ్వుకురా
 ఓరందకాడ బంగారుసామీ
 నవ్వులోనే తెల్లవారునురా॥

ఏరులాగా ఎన్నెలంతా
 జారిజారి పారిపోతే
 వీటికెడద అడ్డమేసెదరా
 ఓరందకాడ బంగారుసామీ
 నీటిమీదే కొంగు పరతునురా॥

ఆశ పెట్టే లేతపెదవి
 అవులించే దోరవయసు
 కన్నునిన్నే కొగలించెనురా
 ఓరందకాడ బంగారుసామీ
 నిన్నుజూస్తే మనసు విలువదురా
 ఇలా నిన్నుజూస్తే మనసు విలువదురా॥

పాట నెం. 2

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : సుశీల

పి. బి. శ్రీనివాస్ అండ్ కోరస్

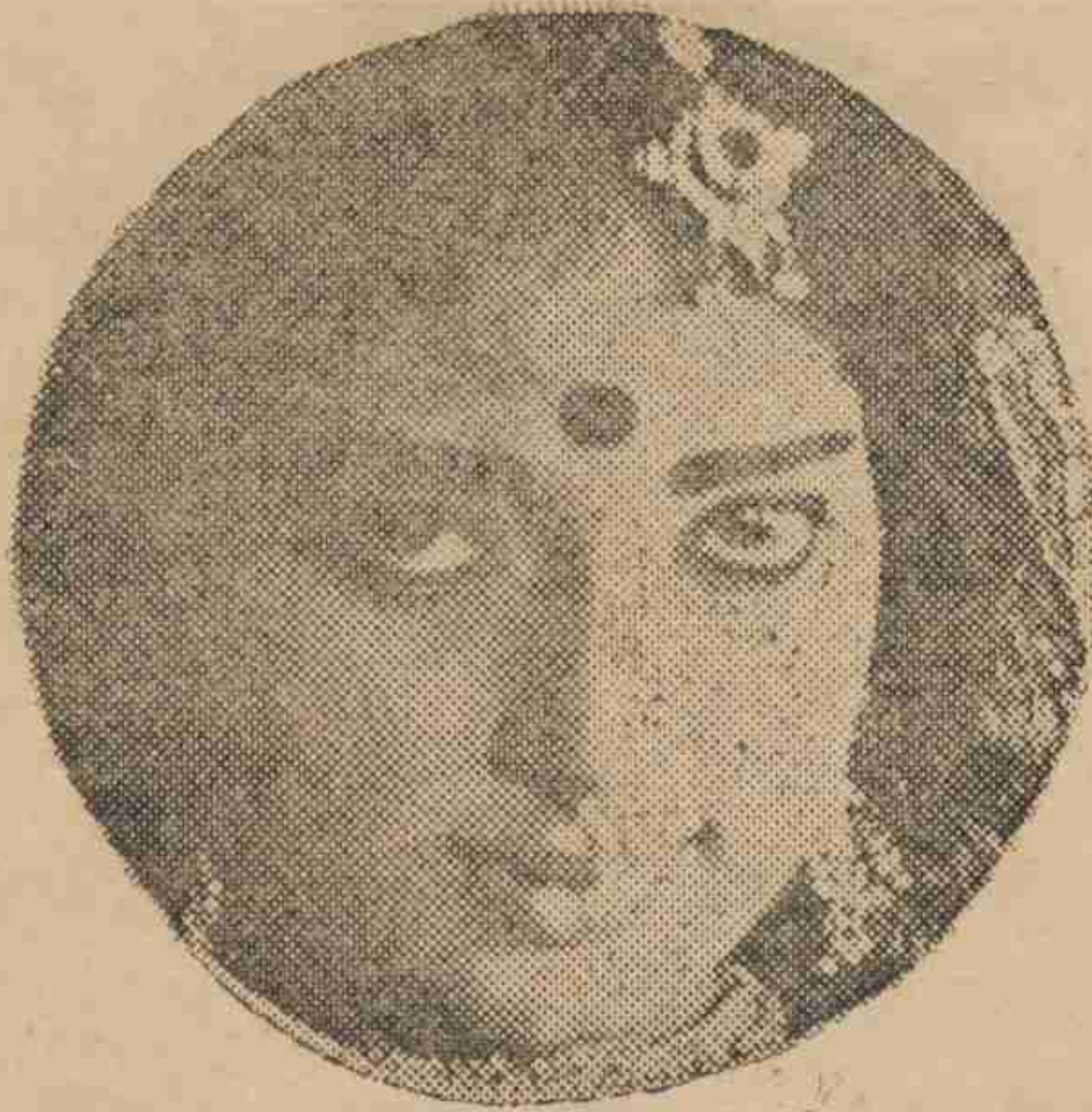
కృష్ణ : దయలేదా నీకు దయలేదా
 ప్రాణస్థునిమీద దయలేదా
 చిటపట చినుకుల దుప్పటి తడినెస
 కటకట నాపె దయలేదా
 నడివీధిలోనే నడిరేయిదాటే
 పడతిరో ఇసుమంత దయలేదా
 రాధా, చూడుబాధ, కరుణలేదా, అలుకపోదా
 ఏలా, పంతమేలా, తాళజాలా, విరహజ్వాలా

రాధ : చాలు నీ పదాలు బూటకాలు నాటకాలు
 ఆలు ఎర్రతేలు దానికాలు నీకు మేలు
 సత్యమీద చూపించు హెచ్చుతున్న వలపు
 తట్టితట్టి ఏడ్చినా తీయనోయి తలుపు
 దయచేయి నువ్వు దయచేయి
 దాని యింటికే దయచేయి
 అలదాని యింటికే దయచేయి



కృష్ణ : భామా సత్యభామా
 విజితహేమా చూడు ప్రేమా
 ఓట్టు నన్ను తిట్టు
 జడనుకొట్టు, వలదు బెట్టు

సత్య : మగువ రెండరున్ననూ మరులుకొంది అత్త
 మగవారి మోసాలు మాకు కావు కొత్త
 కలబొలి మాటలు మేము యింక నమ్మం
 వెళ్ళువెళ్ళు చేరుకో రాధ పెరటిగుమ్మం



దయచేయి నువ్వు దయచేయి
దాని యింటికే దయచేయి
అల దానియింటికే దయచేయి

కృష్ణ : దయలేదా మీకు దయలేదా
ప్రాణ సఖునిపైన దయలేదా
బ్రతుకు వీధిపాలాయెను దయలేదా

వచనం : అంతట కవటనాటక నూత్రదారియగు మురారి

అమ్మగువల నెమ్మనమున తన మాయవల్ల ఏమి తోపించినా
దనగా - తానొక్కడే మగడు వాని కెందరో సఖులు

రాధ : సొగసొ తేనెకు తుమ్మెద

జగతిని వేవేల లతల చరియించదొక్కో

సత్య : మగవాడు నటులె కాదా

రాధ : మగువా నీ మనసులోన మచ్చరమేలే

వచనం : అంతట అయ్యంగనా మణులు తమముంగిళ్ళు
వీడి ఏమనుచున్నారనగా

రాధ : రావోయి కృష్ణ రావోయి

రాధ యింటికే రావోయి

ప్రేమధామ యింటికే రావోయి

సత్య : రావోయి కృష్ణ రావోయి

భామయింటికే రావోయి

ముద్దుభార్య యింటికే రావోయి

వచనం : కృష్ణ : అహః ! మీయిద్దరూ నే స్తం కడితేగాని
నే రాను ! అని చేతులు కలుపుతున్నాడు.

కోరస్ : రావోయి కృష్ణ రావోయి

రాన క్రీడకూ రావోయి

అల రానకేళికే రావోయి

పాట నెం 3

రచన : దాశరథి పాడినవారు మంటసాల, ముశీల

చుక్క : సిలిపోడా సిన్నోడా
 సీరదోచు కున్నోడా
 సలిసలిగా వున్నదిరా
 సరసాలు సాబునురా
 చుక్క చిన్ను ఎతుకుతుంటే
 ఎక్కడోయీ దాగున్నామా
 దబ్బుచాటూ సందమామా
 దబ్బున తైటికిరారా

కిష్టప్ప : సీర దొంగిలించానే
 శ్రీకృష్ణుడు నై నానే
 రేపల్లె గోపెమ్మను ఏపుకు తింటున్నానే
 సొగసెనా సినదానా
 సోగాకన్నుల దానా

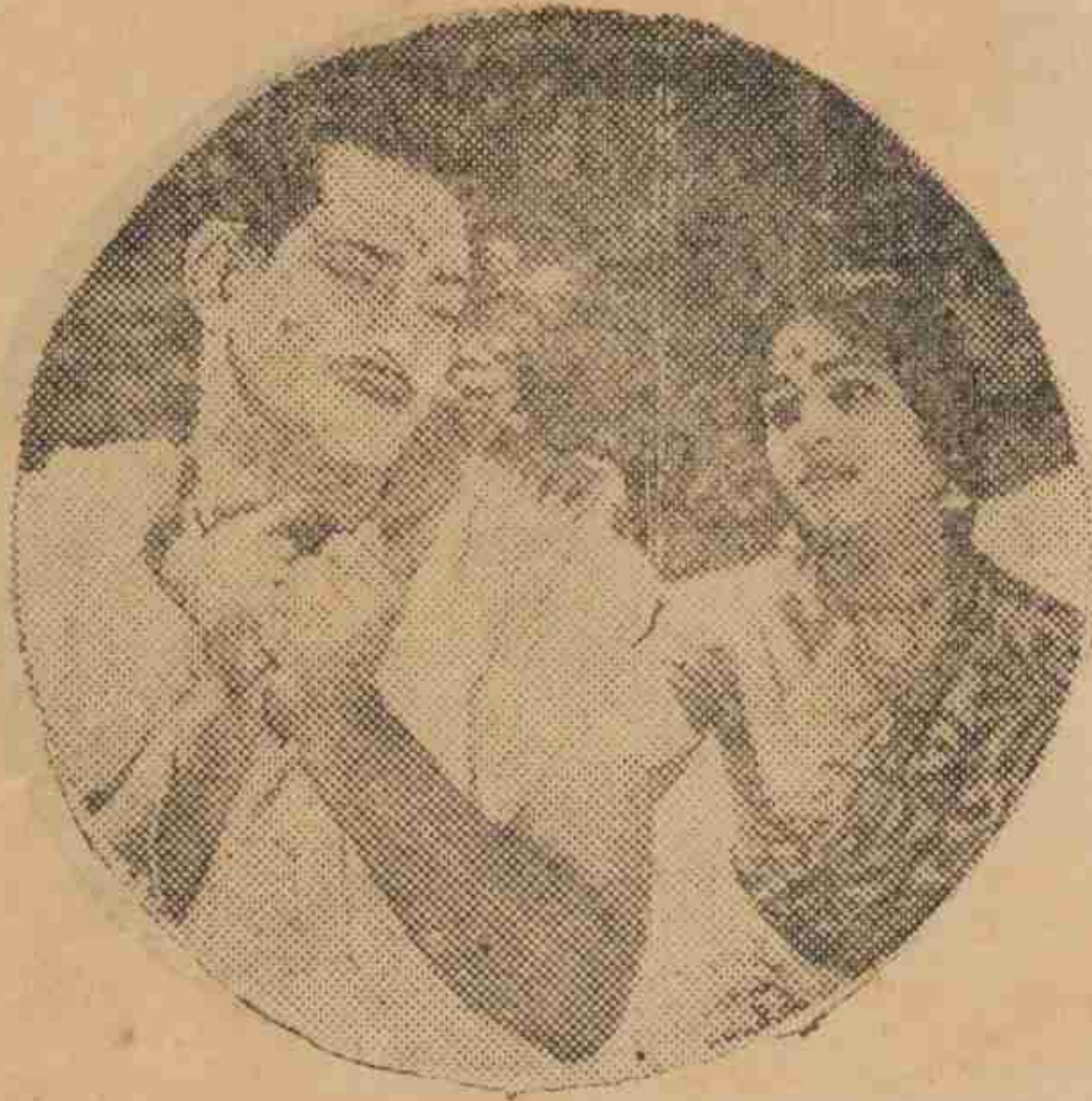
చుక్క : సలిసలిగా వున్నదిరా
 సరసాలు సాబునురా
 చిన్నదే నీదై నాకా చీర నీకుఎందుకురా ?



కృష్ణ : సీరిస్తే ఏమిస్తావ్ ?

చుక్క : నవ్విస్తా నిను నవ్విస్తా
 నవ్వింటి నిను కవ్విస్తా

కృష్ణ : నీకటి నీరాగట్టి
 సిగ్గులా రైకొ దొడిగి
 తెక్కు గిక్కు ఒగ్గేసి
 రారా టక్కరి మక్కా.



పాట నెం. 4

రచన : ఆరుద్ర

పాడినవారు : సుశీల

అమ్మకడుపు చల్లగా
అత్తకడుపు చల్లగా
బతకరా బతకరా పచ్చగా
నీకునేనుంటా వెయ్యేళ్ళుతోడుగా నీడగా॥

నా మెడలో తాళిబొట్టుకట్టరా
నా నుదట నిలుపుబొట్టుపెట్టరా
నీ పెదవిమీద సిరునవ్వు సెరగదురా
నా సిగపూవుల రేకై నా వాడదురా వాడదురా
బతకరా బతకరా పచ్చగా

చల్లని అయిరేణికి మొక్కరా
సన్నికల్లు మీదకాలు తొక్కరా
చల్లనేళ కంటనీరు వద్దురా
నా నల్లపూసలే నీకు రక్షరా రక్షరా
బతకరా బతకరా పచ్చగా

నాకొంగు నీచెంగూ ముడివేయరా
నాచేయి నీచేయి కలపరా
ఏడడుగులు నాతో సడవరా
ఆ యముడైనా మనమద్దికి రాదురా రాదురా
బతకరా బతకరా పచ్చగా

రచన : ఆరుద్ర

పాడిన నారు : మోహన్ రాజ్

పడిమండికోసం నిలబడ్డ నీకు
ఫలితం ఏమిటి ? యమపాశం :
ఎవరికివారే ఈలోకం రారు ఎవ్వరూ నీకోసం

నిజము నిప్పులాటి దెప్పడూ
విన్ను దహించక తప్పడూ
లేదులేదురా న్యాయమూ
నీకు చావు ఒక్కటే సాయము
విట్కారే గాలి విదురించె భూమి
వినుచూసి వచ్చింది ఆకాశం ఎవరికి వారే యీ లోకం

వేసిన తలుపులు తీయరు
మూసిన కన్నులు తెరువరు
ఎంత పిలిచినా పలకరు
నీకై రవ్వంత కన్నీరు విడువరు
చుట్టాలులేరు నక్కాలులేరు
నీ నీడతో చేయి సావాసం ఎవరికి వారే యీ లోకం



చందమామా నిజము చూడకు
చూసినా సాక్ష్యం చెప్పకూ
పరిగె త్తి వస్తోంది రాహువు
అయ్యో తరిగిపోతున్నాది ఆయువు
దైవానికైనా దయలేదు లేదు
ఒంటిగా చేరవోయ్ కెలాసం
ఎవరికి వారే యీలోకం
రారు ఎవ్వరూ నీకోసం

ಕರ್ನಾಟಕ
ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ
ಪ್ರಕಾಶನ

